

AGGÉE.

CHAPITRE PREMIER.

1. La seconde année du règne de Darius, le premier jour du sixième mois, * l'Éternel parla ainsi par le prophète Aggée à Zorobabel, fils de Salathiel, chef de Juda, et à Jésus, fils de Josédec, grand prêtre.

2. Voici ce que dit le Seigneur des armées : * Ce peuple tient ce langage : Le temps n'est pas encore venu de rebâtir le temple de l'Éternel.

3. Eh bien! Jéhova leur transmet cette parole par Aggée le prophète :

4. Est-il temps pour vous de demeurer dans vos maisons richement lambrissées, * pendant que ce temple est en ruines ?

5. Ah! poursuit le Seigneur des armées, * appliquez-vous à considérer vos voies.

6. Vous avez semé beaucoup, et vous avez peu recueilli; vous avez mangé, et vous n'avez pas été ras-

sasiés; vous avez bu sans être désaltérés; vous vous êtes vêtus, et vous n'avez pas été échauffés, * et le mercenaire qui se loue a mis son salaire dans une ceinture percée.

7. Oui, vous répète le Seigneur des armées, * considérez attentivement vos voies.

8. Allez sur la montagne, portez-y du bois et construisez [mon] temple : * il me sera agréable, et j'y serai glorifié¹, dit l'Éternel.

9. Vous avez désiré beaucoup [de biens], et vous n'en avez eu que peu, et, après les avoir portés chez vous, mon souffle les a dissipés. * Et pourquoi ? dit le Seigneur des armées. Parce que ma maison est en ruines pendant que chacun de vous ne s'empresse que pour la sienne.

10. C'est pour cela que les cieux sont fermés et ne vous donnent point de rosée, * et que la terre garde ses fruits.

11. C'est encore pour cela que j'ai appelé la sécheresse sur la plaine et sur les montagnes, sur le froment, sur la vigne², sur les oliviers³, et sur toutes les productions de la terre, * sur les hommes, sur les animaux, et sur tous les travaux de vos mains.

12. Alors Zorobabel, fils de Salathiel, Jésus, fils de Josédec, grand prêtre, et les restes du peuple, entendirent la voix de Jéhova, leur Dieu, et les paroles du

¹ C'est-à-dire : « j'y ferai éclater ma gloire. » Le paraphraste chaldéen rend ainsi ce passage :

Placebit mihi collocare majestatem meam in ea in gloria.

² Littéralement : « sur le vin. »

³ Littéralement : « sur l'huile. »

prophète Aggée qu'il leur avait envoyé, * et le peuple fut saisi de la crainte de l'Éternel.

13. Et Aggée, l'envoyé de Jéhova, dit au peuple de la part de l'Éternel¹ : * Le Seigneur a dit : * Je suis à vous.

14. Et Jéhova remplit de son esprit Zorobabel, fils de Salathiel, chef de Juda, Jésus, fils de Josédec, grand prêtre, et les restes du peuple, * et ils vinrent travailler à la maison du Seigneur leur Dieu,

15. Le vingt-quatrième jour du sixième mois * de la seconde année du roi Darius.

CHAPITRE II.

1. Le vingt et un du septième mois, * l'Éternel adressa la parole à Aggée le prophète en ces termes :

2. Dis à Zorobabel, fils de Salathiel, chef de Juda, au grand prêtre Jésus, fils de Josédec, * et au reste du peuple :

3. Qui d'entre vous a vu ce temple dans sa première splendeur? * En quel état le voit-il aujourd'hui? N'est-il pas à vos yeux comme s'il n'existait point, en comparaison de ce qu'il était?

4. Arme-toi donc de courage, ô Zorobabel, dit Jé-

¹ Littéralement : « Aggée, envoyé de Dieu dans l'ambassade de l'Éternel. »

hova ; arme-toi de force, grand prêtre Jésus, fils de Josédec ; arme-toi de force, peuple de ce pays ; mettez-vous tous à l'œuvre : c'est Jéhova qui l'ordonne, * et je serai avec vous, dit le Seigneur des armées,

5. Selon l'alliance que j'ai faite avec vous, à votre sortie d'Égypte, et mon esprit demeurera au milieu de vous ; * ne craignez pas,

6. Car voici la parole du Seigneur des armées : Encore un peu de temps, * et j'ébranlerai le ciel et la terre, la mer et l'univers ;

7. J'ébranlerai tous les peuples, et le Désiré¹ de toutes les nations paraîtra, * et je remplirai ce temple de gloire, dit le Seigneur des armées.

8. L'argent est à moi, l'or est à moi, * dit le Seigneur des armées.

9. La gloire de cette dernière maison sera plus grande que celle de la première, dit Jéhova, * et je donnerai la paix en ce lieu, ajoute l'Éternel.

10. La seconde année du règne de Darius, le vingt-quatre du neuvième mois, * Dieu fit entendre sa parole en ces termes par le ministère d'Aggée le prophète :

11. Voici ce que dit le Seigneur des armées : * Interrogez ainsi les prêtres sur la loi :

12. Si un homme porte dans le pan de son vête-

¹ Ce Désiré, ou selon le texte hébreu, le Désir de toutes les nations, est celui que Jacob mourant appelait l'Attente des peuples, le Désiré, ou le Désir des collines éternelles. C'est le Messie promis au genre humain dans les premiers jours du monde ; c'est Jésus-Christ, le Sauveur et l'ami de nos âmes, que l'épouse des cantiques nomme le tout aimable, le tout désirable.

ment de la chair sanctifiée, et qu'il touche du bord de son vêtement du pain ou quelque mets, du vin, de l'huile, ou tout autre aliment, ces objets seront-ils sanctifiés? * Les prêtres répondirent : Non.

13. Aggée ajouta : Si un homme souillé au contact d'un mort vient à toucher toutes ces choses, ne seront-elles pas souillées? * Les prêtres répondirent : Elles seront souillées.

14. Alors Aggée leur dit : Ainsi est ce peuple, ainsi est cette nation à mes yeux, ainsi sont toutes les œuvres de leurs mains, dit l'Éternel : * tout ce qu'ils offrent ici est souillé.

15. Reportez maintenant votre pensée depuis ce jour jusqu'aux temps anciens, * alors qu'on n'avait pas encore mis la première pierre ¹ au temple de Jéhova.

16. Lorsqu'on venait à un monceau [de blé] de vingt mesures, il n'y en avait que dix ; * et quand on allait au pressoir pour y puiser cinquante vases de vin, on n'en trouvait plus que vingt.

17. Je vous ai frappés d'un vent brûlant; [j'ai perdu] par la nielle et la grêle tous les travaux de vos mains, * et vous n'êtes point revenus à moi, dit Jéhova.

18. Gravez maintenant dans vos cœurs tout ce qui se fera depuis ce jour et à l'avenir, * depuis ce vingt-quatrième jour du neuvième mois, depuis ce jour où l'on jette les fondements du temple de l'Éternel; gravez, dis-je, tout cela dans vos cœurs.

19. La semence n'est-elle pas encore dans le gre-

¹ Littéralement : « pierre sur pierre. »

nier? La vigne, le figuier, le grenadier et l'olivier n'ont pas même fleuri : * mais, dès aujourd'hui, je donnerai cours à mes bénédictions.

20. Le vingt-quatrième jour du mois, Jéhova parla une seconde fois à Aggée en ces termes :

21. Dis à Zorobabel, chef de Juda : * J'ébranlerai le ciel et la terre.

22. Je renverserai le trône des empires, je briserai la puissance des royaumes infidèles, * je renverserai les chariots et ceux qui les montent; les chevaux et les cavaliers seront abattus, le frère sera percé par l'épée de son frère.

23. En ce jour-là, dit le Seigneur des armées, je te prendrai sous ma protection, ô mon serviteur Zorobabel, fils de Salathiel; oui, dit Jéhova, je te regarderai comme mon anneau, * car je t'ai choisi, dit l'Éternel.

FIN D'AGGÉE.